Quong Hing Chong Co. Phone Sey. 2660 278 Pender Street East Vancouver, B. C.

> **西福食各江海味油** 食物日 玉 設在片 格 桂正 逐用品 鮮 請 明 號 打 創 道 漢材參 定遠

交易分

房

埠

火什物發

內同昌司理馬道政

馬早瑶披露

Sue (ee Tong No 1 Canton St. VANCOUVER, B. C.

師在廣東街門牌第一号

局兌滙利順港香 SOON LEE HONG KONG CHINA

源利金華高雲 紹德林 GIM LEE YUEN CO 77 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C.

源利永利多域 WING LEE YUEN CO. 543 FISGUARD STREET VICTORIA, B. C.

WING

永

CO.

ON

VANCOUVER, B. C.

元

32 Pender St. W. P. O. Box 1264

这种分批享得局特为出往人但未改战 ●商办纸名为对于各世共办结了面设料图 付内收选銀给马者方的有人有可信約 来华旗随纸查事通感向不能值战的 价发生将总特传通有候则收使行总者的别分为为外里更多常利不半至要者。而尚。休二会 这道 局 **丢人は偽み出りな信的用向作の関** 司列人位尚 幸松随起海北路特格特西地战由加高。 如小鸡中军就得收及走到的担人战之西

极裕随由阻或高依设银保对随时人上钱 里乃各信桐山产银在用方合等情能有。回 李原传统特重查行程来对本科书行中沿。利李罗传通规规则是各个政治政治 果候低。但我但名子码路我辞国告 五点换 便格打鸡体您把这菱银港排流低人欲

Gim Lee Yuen Co., 75-77 Pender St., East Vancouver, B.C. Phone Seymour 899

道 等頂 翻 照後列 付 皮夾

一月十日 三月七日 二月三日

△港香返直利多域由《一拜醴兩每》

Modela

公船郵日

付字埠張售司有之消美 一 始樣永 **俱安** 色房 西利源 色內 造溢 ď 岛廣送西 弟我十 色 告禮法法肆華男 收付請極專思身人女

各禮送西中製精

舖依照蒙宜糖組舖而食蔴

合 製挽酒每老 來嘗 邦四自爆取武價各利人以初特 ○理定貨之甚色罐蔴業皆 必折如相疏新糖 面舖 在廣東 線(矢人) 九七 全以 如

SHING 17 Pender St. W.

CO. VANCOUVER, B. c

持茲 公平 宗旨以 競 童 趨 上 無 欺 也 本改所聯良以 廣招

Northern

久 父 杨

我

CHONG LUNG YEE

P.O. Box 342 Phone Sey. 5984 539 Carrall St. VANCOUVER, B. O

五 三九端 各福制省食鄉

Hong Chong Co Phone 3253 P.O. Box 517 533 Fisguard St. Victoria, B. C.

> 百 可承辦妥當如蒙 五年十 一 **亚胚紀洋行貨物買賣一切英文信** 甲及代理樓 字火燭保險介紹西人 咒 講線三貳五三) 信箱五壹七 一十三號專辦伙食生意素做稅金 迎希斯注意是商 店開設城多利埠非市架街門牌 月 梓恩光願格外

i39 Pender St. E. Tel. Sey. 1895 VAN OOESEE

名日名利客 一每两泊 受當諸君實更無論接日或披禮拜或按月 九号男 任由其 帰家私合用得宜床掉饑檯手巾面 日通明裝修事體全座翻頭環火輝 皆能相就收置從廉乃利便同論 **於機九帳男女園**所男女洗身房等 合衛生 貴客光廳加額歡迎招

八不情互聲特建四層新磚樓一所 2 機在雙哥華 導偏打東衡一百三

》海狗鞍 臭風胆 ●正花旗参) 脾巴肾核

大きな 炉沼骨质青苔马藤县 五日日久庄两日前五日 逐年城即玄属生肌養養學 好去所往推了九多科小意 女本自父母九病科 6 立之

BOW ON TONG CO. 耳玉桂药材 专目祭育丹九数分下 参算 苯酰近代理凡马向比比之分 革命 事命 经基本额 医二甲基乙基苯酚 医二甲基甲基

企霖文大衣裳舖

早未成過知於站站對言以便 佛杂受徒犯此者 日月年生 竹后五四心时充及種內分病后則 万月 日介全科殿方刀信教育衣 了骨井九在在接手主人工物時存 華大打街门牌十三十二時為 與茶味性湯無原建年項即此徒

新會會輸光耳底連珠瘡全〇 台山黃成烹遠年爛脚全〇 台山馬猷煥右手因傷發惡全〇 台山陳明慶左手因傷發惡全〇 台山趙卓傳頸牛悪核全〇 調愈各症 新會李全遠年爛脚全〇台山雷家灼溫春爛脚〇 〇代念)

恭頌醫生之妙治 台山李德遠年爛脚全〇

外华末便往來可將病源群逐從正再來的按症配樂後還付上以祈替尚為 花柳搜查先每磚以三員 命醫生制政縣店在官高華华由唐山鄉到各種生草縣自製青井大散 五止牙痛樂水去磚 久年行春樂箭子係在員 花柳日久虚濁丸各牌點員 專理跌打刀傷者雅維症如有病症到來就醫者定能應事政功也理全愈協 政打刀傷膏鹽各两一員 瘤科拔毒生儿青萬三页 大便下血生藥各版學一員 **老風過生樂各服外二页** 神政田獨先母傅林三員 風溢青樂各两情學百 外将止痛收各科级三员 **追應在沒補替於三員** 内痔解各先合科从三百 爛脚按蠢生肌膏去四三員 湯大油池傷樂微者時任員 内傷吧血生樂·本股外王員 加科政打光在只信外一員 花柳骨獨樂獨与除三十員 **青蘇爛稻生肌散音轉拾員**

70 专程

廾四号至卅六号

将來亦可 **童子衣裳每套定價十** 毛上等材料不但 現

童子衣服部 在本舗内

HART, SCHAFFHER & MARX CLOTHES

HING LUNG Co. KWONG 111 Pender St. E. Phone Sey. 9176 VANCOUVER, B. O.

青祈照上列西字住址函賜無任歡迎 俱备取價從廉以四人。一交易倘蒙 海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項 **啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果** 柱被沒體香鹼糖果? 肾丹丸 散諸貨 **程貨俱全蘇杭絲髮順霧網巾時數男女 嘩埠廣興隆司事人** 廖 就啓

153 HASTINGS ST. W.